



CAMICIE ROSSE A SAN PAOLO

Le Cappelle degli Italiani e dei Garibaldini

**Al Cimitero dell'Araçá
esistono due Cappelle, in
memoria dei nostri soldati
caduti per la pace presso le
quali tutti gli anni con una
cerimonia civico-religiosa è
ricordato il 04 Novembre,
Giorno della Vittoria
e dell'Unità Nazionale.**

La Cappella degli Italiani

La più antica è chiamata "la Cappella degli Italiani" la cui tomba fu acquistata nel 1915 su iniziativa del Comitato Pro Patria. Nel 1917, in essa fu sepolto il Console d'Italia a San Paolo, Angelo dell'Oste Brandoli.

Solo nel 1918 l'Associazione Nazionale Italiana Mutilati e Reduci di Guerra di San Paolo, attraverso il suo Presidente e Fondatore, Capit. Enrico Serena, iniziò la costruzione della Cappella, su progetto dell'Arch. G. Sacchetti e con la collaborazione dei costruttori A. Cristoforo e Fratelli Folegatti. È una bella costruzione in stile Vittoriano, denominata "Ara Patriae", che fu poi migliorata nel 1930.

Sulle pareti esterne sono fissate varie lapidi di bronzo, bellissime, come quella del 1918 che ricorda i nostri caduti nella Prima Grande Guerra e quella per i valorosi aviatori che nel 1930-31

hanno sacrificato la loro vita con coraggio e audacia nelle traversate atlantiche, veri pionieri dei voli commerciali di oggi.

All'interno della Cappella sono incisi nel marmo numerosi nomi di giovani volontari, la maggior parte di essi nati in Italia, emigrati in Brasile e poi ritornati in Italia e caduti per difendere e onorare la nostra Patria nella Prima Grande Guerra.

Nel 2003 i Marinai d'Italia di San Paolo hanno provveduto ad una nuova lapide di bronzo raffigurando "Il Monumento del Marinaio d'Italia" situato nel porto di Brindisi, dedicato "Ai Caduti del Mare" eretto su decreto del presidente Ciampi nel 2002 per ricordare la resa della flotta austroungarica, avvenuta il 12 novembre 1918 a Brindisi.

Omaggio
a Carlo
del Prete



La Cappella dei Garibaldini

La Cappella dei Garibaldini fu edificata nel 1920 dal Comitato Reduci Garibaldini ("Patria Bataglie Militis").

Nella parte frontale sono incisi i nomi con le fotografie dei nostri volontari che partirono dal Brasile nel lontano 1860 e combatterono con Garibaldi per l'Unificazione d'Italia.

La Cappella accolse, poi, le spoglie dei pochi valorosi che ritornarono anche se mutilati ma coscienti del dover compiuto per il bene della Patria.

È una piccola costruzione dell'epoca che si distingue da tutte le altre per avere sopra la copertura una statua che non raffigura un santo o una madonna, come tante altre, ma una bella figura femminile con lo scudo Sabauda (la Nuova Italia del Risorgimento).

A lato della Cappella, nel 1933, fu collocata una grande lapide di marmo con tre metri di altezza, ornata con bellissimi fregi in bronzo, datata 1918. Sul marmo sono incisi numerosi nomi di giovani volontari che partirono dal Brasile per difendere la Patria nella guerra 1915-1918 e che mai più ritornarono. Nel 2004 ai piedi della grande lapide di marmo è stata fissata una lapide minore, di bronzo, con 60x40 cm, che riproduce in rilievo "L'ultimo Bollettino di Guerra del Generale Diaz", del 04 novembre 1918, data dell'Armistizio.

È una copia fedele dell'originale, esistente al Circolo Italiano di San Paolo che i Marinai d'Italia di San Paolo hanno

donato per simboleggiare che il sacrificio di tutti quei giovani ha contribuito per raggiungere la Vittoria.

La manutenzione delle Cappelle

Giustamente per queste importanze storiche e per i sentimenti di Patria, da vari anni un gruppo di persone, capeggiate dai Marinai d'Italia, cerca di salvare e mantenere in buone condi-

zioni questi due modesti ma simbolici SACRARI ITALIANI che abbiamo a San Paolo.

Nel 1999 il Gruppo Marinai d'Italia di San Paolo iniziò ad interessarsi per salvare le Cappelle che si incontravano, da anni, in condizioni di abbandono.

Con una lettera aperta pubblicata sul Fanfulla (19/11/1999) e poi letta alla Veglia Verde degli Alpini, sensibilizzarono alcuni nostri connazionali e così fu aperta una sottoscrizione attraverso una "Caderneta de Poupança" al Banco Sudameris. Così nell'anno 2000 si poteva disporre di circa R\$ 5.000,00 per iniziare i primi restauri urgenti alle Cappelle.

Il 19 ottobre 2000 il Giornale Fanfulla informava che le Cappelle erano pronte per la ricorrenza del 04 Novembre, data in cui è stata promossa, come anticamente, una cerimonia con la Messa e la benedizione delle Cappelle da parte del nostro Padre Giorgio Cugnol.

A partire da quella data, negli anni successivi, con piccoli versamenti da parte dei marinai e amici abbiamo sempre sostenuto le piccole spese annuali per la manutenzione, pulizie, ritocchi, fiori, etc.

Quest'anno si devono eseguire alcuni urgenti lavori di restauro all'interno (riparazioni, fessure, dipingere). È stato fatto un preventivo presso il personale autorizzato del Cimitero e la spesa è di circa R\$ 8.000,00 (circa Euro 3.000), per le due Cappelle.

I festeggiamenti del 04 Novembre

Come tutti gli anni in ricorrenza del 04 Novembre, Giorno della Vittoria e dell'Unità Nazionale, i Marinai d'Italia di San Paolo faranno officiare una messa presso la Cappella degli Italiani, dal nostro Cappellano Padre Giorgio, coadiuvato dal Cappellano della Marina Brasiliana, Frei Odecio, con la presenza di un picchetto d'onore di Ufficiali e Marinai bra-

siliani in divisa.

Dopo la Messa, il corteo imbandierato si dirigerà alla Cappella dei Garibaldini, dove dopo una preghiera sarà data la benedizione ai caduti ed ai presenti.

È una modesta ma commovente cerimonia con la presenza costante della nostra massima Autorità Consolare e dei dirigenti del Circolo Italiano ed altre associazioni, e di tutti i nostri compagni d'arma, Alpini, Aviatori, Bersaglieri, Carabinieri, Marinai, assieme ai Marinai Brasiliani, per onorare chi ha donato la propria vita per il bene della Patria.

Quest'anno, nella ricorrenza del **Bicentenario della Nascita di Giuseppe Garibaldi**, si intende ripristinare le Cappelle per una celebrazione più dignitosa.

La localizzazione delle Cappelle è la seguente:

- Cimitero dell'Araçá, Av. Dr. Arnaldo
- Cappella degli Italiani - Quadra 58 - n. 12 - 13
- Cappella dei Garibaldini - Quadra 62 - n. 11A - 12A

Contributi per il Restauro

Per i lavori di ripristino delle due Cappelle, da eseguirsi prima del 04 novembre di quest'anno, per una più dignitosa celebrazione nella ricorrenza del Bicentenario di Nascita di Giuseppe Garibaldi, è richiesto un contributo da parte delle nostre associazioni (Circolo Italiano, Club

Ferrari, Alpini, Aviatori, Bersaglieri, Marinai) e da amici collaboratori.

Tale contributo potrà essere versato direttamente al:
**Banco Real,
Agenzia 1778
Conta Poupança
49241601-1
(Luigi Sonzogno
e/ou Giuseppe
Marcheggiano).**

Luigi Sonzogno
V. Presidente -
Associazione
Marinai d'Italia
San Paolo



Ara
Patriae



Garibaldini